

LVT-(A) 4

This redesigned version of the amphibian support vehicle LVT-(A) 1 was developed for the American Marines. In the course of numerous actions during the Pacific Campaign, the Marines became aware of the need for a vehicle more heavily armed than its predecessor which had a 37 MM cannon. This improvement was necessary to better counteract the Japanese fortifications and tanks which grew in number as the War progressed. Equipped with a new tower housing a short 75 MM howitzer, this vehicle was widely used in the battles for the conquest of Iwo Jima and Okinawa.

Dieser Landungspanzer wurde für die US-Marines aus dem amphibischen Kettenfahrzeug LVT-(A) 1 entwickelt. Bei zahlreichen Gefechten während des Pazifikkrieges wurde es für die Marines klar, dass ein besser bewaffnetes Fahrzeug notwendig war als der Vorgänger, der nur mit einer 37 mm Kanone ausgestattet war. Diese Verbesserung war notwendig, um die japanischen Stellungen und Panzer zu bekämpfen, die in immer grösserer Zahl eingesetzt wurden, als der Krieg seinen Lauf nahm. Mit einem neuen Turm ausgestattet, der mit einer 75 mm Haubitze versehen war, wurden LVT-Fahrzeuge in grosser Zahl zur Eroberung von Iwo Jima und Okinawa verwendet.

Questa evoluzione dell' anfibia da supporto LVT-(A) 1 venne sviluppata per conto dei Marines americani, che nel corso delle numerose azioni durante la Campagna del Pacifico si resero conto della necessità di disporre di un mezzo dotato di armamento più pesante, rispetto al cannone da 37 mm del mezzo precedente, per impegnare le fortificazioni e i carri armati giapponesi che nel progredire della Guerra apparivano sempre più numerosi. Dotato di una nuova torretta con un obice corto da 75 mm questo veicolo venne estesamente impiegato nelle dure battaglie per la conquista di Iwo Jima ed Okinawa.

Cette version modifiée du véhicule de soutien amphibie LVT-(A)1 a été développée pour les Marines américains. Suite à de nombreuses actions durant la Campagne du Pacifique, les Marines découvrirent la nécessité d'un véhicule plus lourdement armé que son prédécesseur équipé d'un canon de 37 mm. Cette amélioration était nécessaire pour détruire plus facilement les fortifications et chars japonais de plus en plus nombreux à la fin du conflit. Equipé d'une nouvelle tourelle abritant un canon de 75 mm court, ce nouvel engin participa aux batailles de la conquête d'Iwo Jima et Okinawa.

Deze herontworpen versie van het amfibievoertuig LVT-(A) 1 werd ontwikkeld voor het Amerikaanse Korps Mariniers. Tijdens een groot aantal acties in de Stille Oceaan werd duidelijk dat er zwaardere wapenning nodig was dan het 37 mm. kanon op de LVT-(A) 1. Deze verbetering was noodzakelijk om de Japanse versterkingen in tanks beter te kunnen uitschakelen. De nieuwe toren had een korte 75 mm. howitzer en dit voertuig werd op grote schaal gebruikt tijdens de acties op Iwo Jima en Okinawa.

Esta versión rediseñada del vehículo de soporte anfibio LVT-(A) 1 (ver kit Italeri 379) fue desarrollada para los marinos norteamericanos. En el curso de numerosas acciones durante la Campaña del Pacifico, los "marines" se dieron cuenta de la necesidad de tener un vehículo con mayor armamento que su predecesor que tenía un cañón de 37MM. Esta mejora era necesaria para contraatacar de mejor modo las fortificaciones y tanques japoneses que aumentaban en número a medida que avanzaba la guerra. Equipados con una nueva torreta provista de un howitzer corto de 75MM, este vehículo fue ampliamente utilizado en las batallas por la conquista de Iwo Jima y Okinawa.

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato tagliandolo sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ATTENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breuk nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagelset. Verwijder daarna al het overbodige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijn voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijn zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un masticot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITH-OUT using cement. A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja

Tutki kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennenkuin aloitat. Irrota osat askartelu-veitsellä tai saksailla ja poista ylimääräiset jätteet esim. hiekkapaperilla. Älä koskaan irrota osia väkivalloin. Kokoa osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästäväsiksi hyvän työvälineen aikaansaamiseen. Mustat nuolet merkitsevät saumojen liimausta. Valkoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. A - B - C... Nämä kirjaimet osoittavat millä levyillä osat ovat. Ristillä merkityitä osia ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaus liimaukskohdista.

ВНИМАНИЕ — Полезные советы. Перед сборкой внимательно изучите инструкцию. Отделите детали от облойки отливки при помощи острого резака или кусачек, зачистите места соединения детали и отливки, удалите облой. Не отламывайте детали от отливки. Детали собирайте в порядке номеров. Для склейки применяйте ТОЛЬКО специальный клей и применяйте его ровно столько, сколько необходимо для соединения деталей. Черные стрелки показывают места соединения деталей при помощи клея. Белые стрелки показывают что детали соединяются БЕЗ помощи клея. A - B - C... Эти буквы указывают на какой из отливок размещается данная деталь. Мелкие детали окрашивайте на отливках. Перед приклеиванием окрашенных деталей зачищайте места соединений. Детали, зачеркнутые на рисунках отливок в инструкции, не применяются.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teilehinrichtung zeigen die Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

OBSE! Nägra goda råd.

Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritningeb samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall; målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättningens gång, nummeravvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pil betyder att delen skall limmas, vita pil ar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. A - B - C... Bokstäverna visa på vilken ram man finner delen. Överkastade delar skall ej användas.

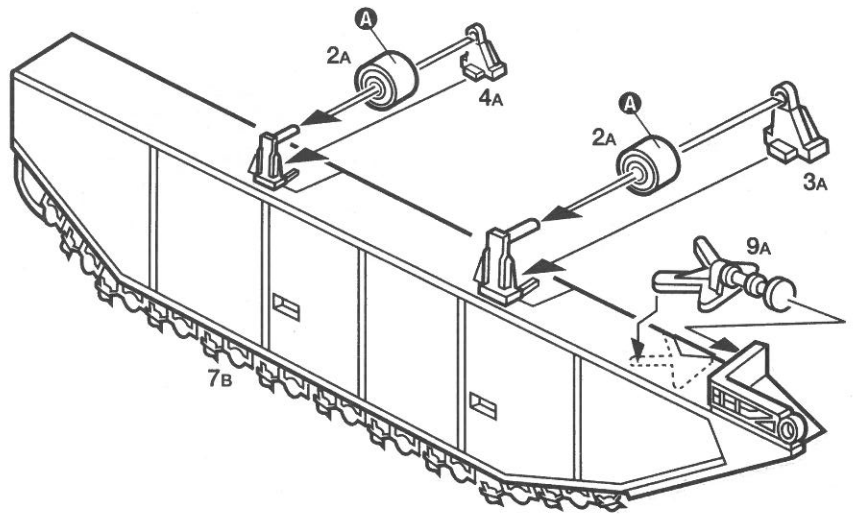
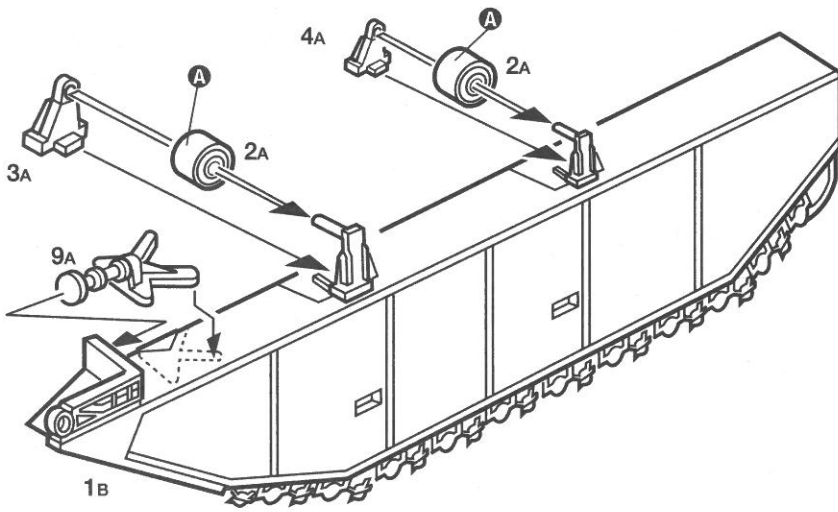
組合前請注意!

組合前請詳細閱讀說明書。用鋒利刀子或剪刀由塑膠框中取出零件並修整多餘之塑膠殘留。請勿拔取零件。按號碼順序組合。只用模型專用膠。並勿使用過量以免損壞模型。黑色箭頭表示零件須黏合的部位。白色箭頭表示零件組合不必用膠。A-B-C 這些記號表示零件可在第一組塑膠框內找到。從框內取出小零件之前，先塗色。零件黏合部位請勿塗色。貼紙使用方式：修整或貼紙中剪下所需的部份，然後放入清水杯中約半分鐘。將貼紙放在模型上並把貼紙周圍塗漆保護塗色。揭去黏貼良好，可用一小塊海綿輕壓。

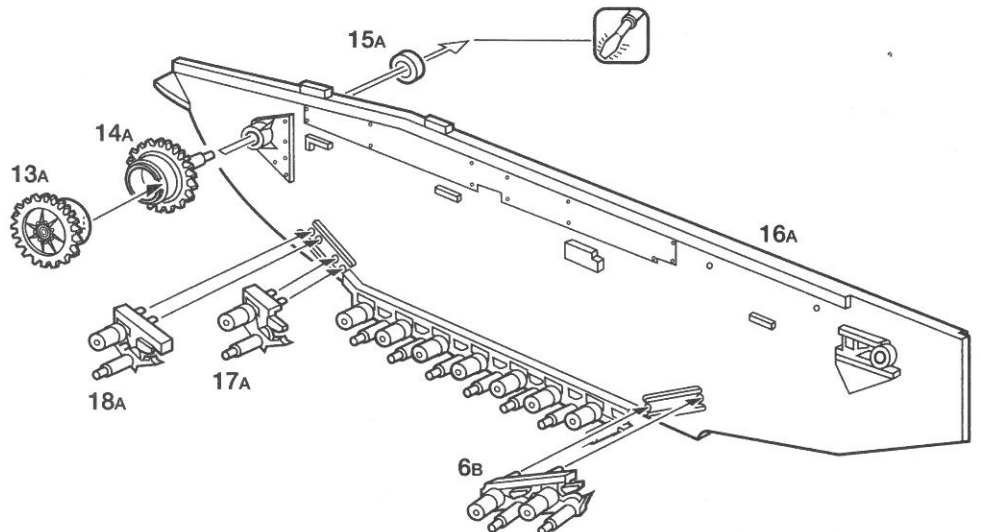
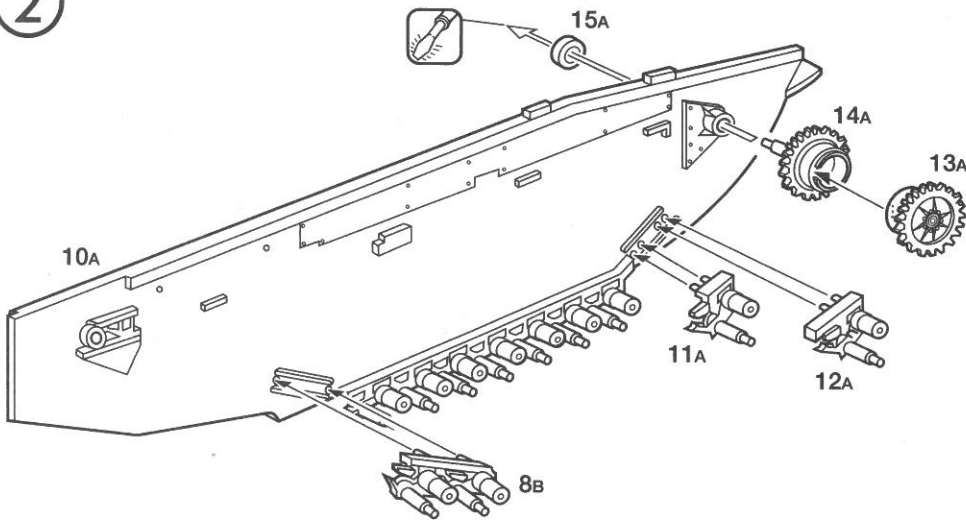
くみだて前の注意

くみだてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみだてを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、もどらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみだては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにします。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずにくみだてる所です。A-B-C はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はラナーにつけたまま塗装するのが便利です。接着面は塗装をはがしておいてください。

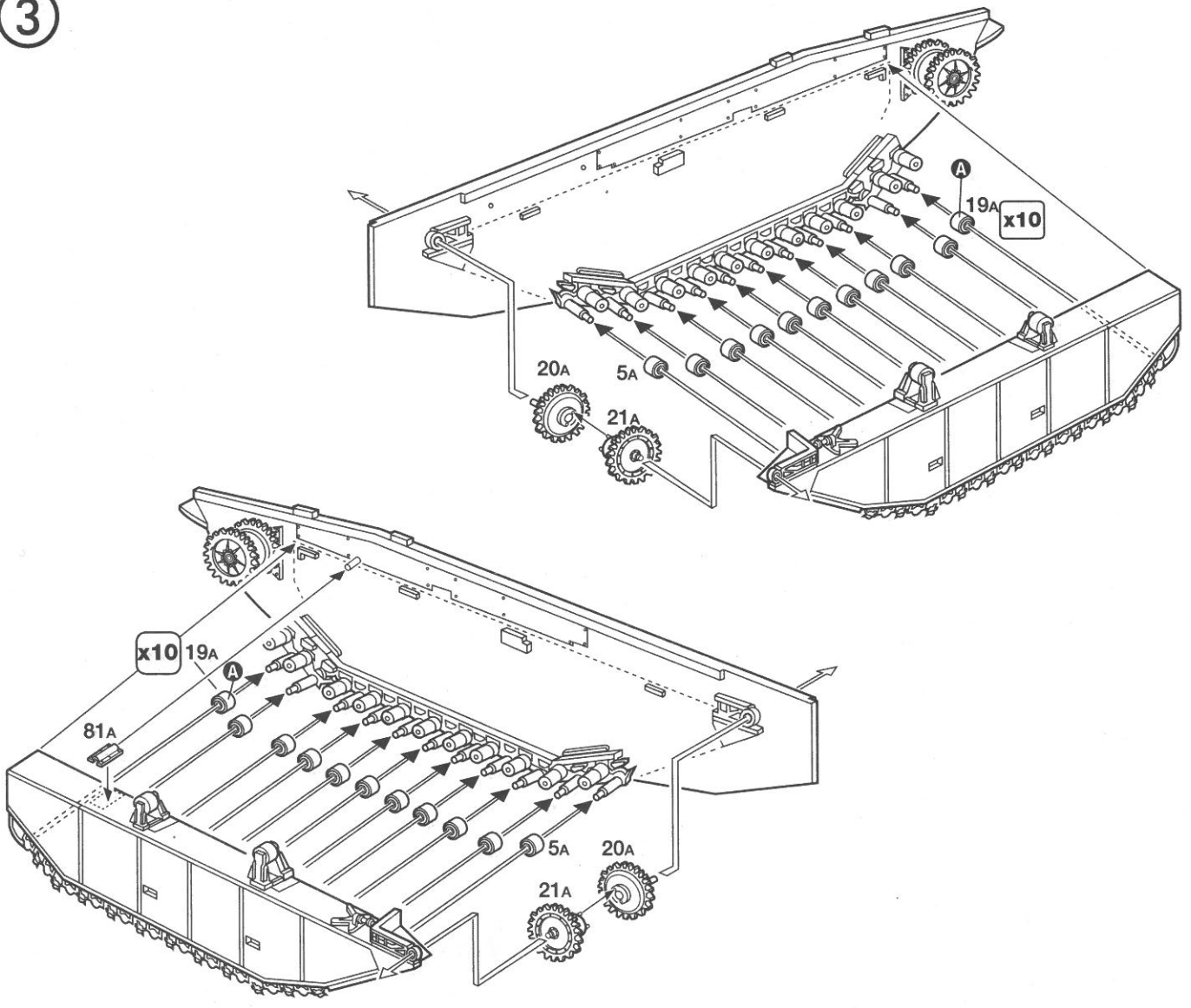
1



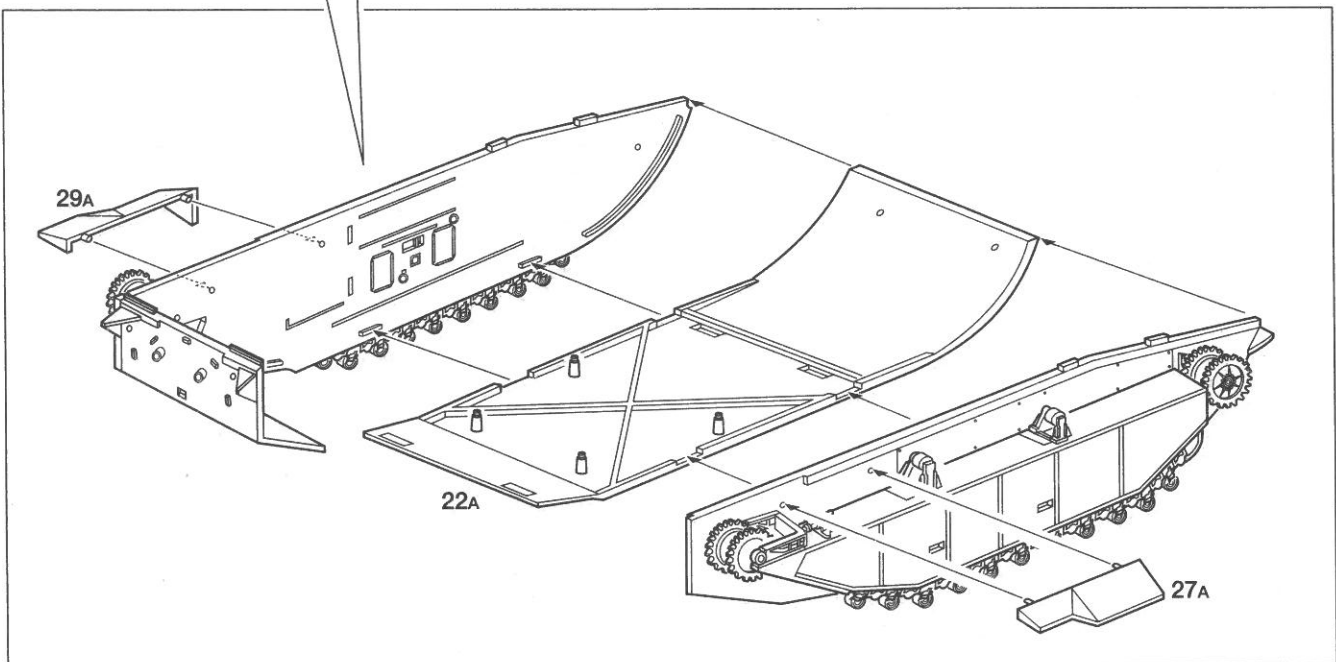
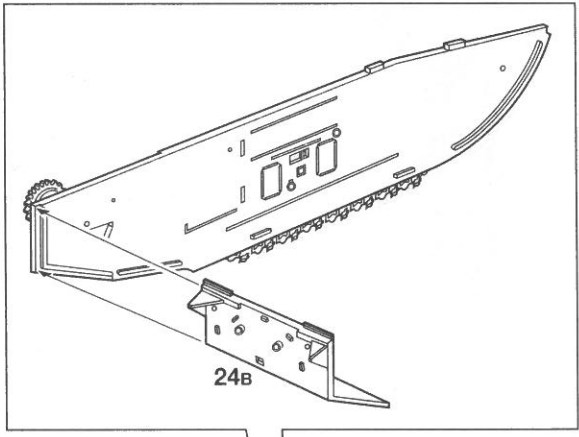
2



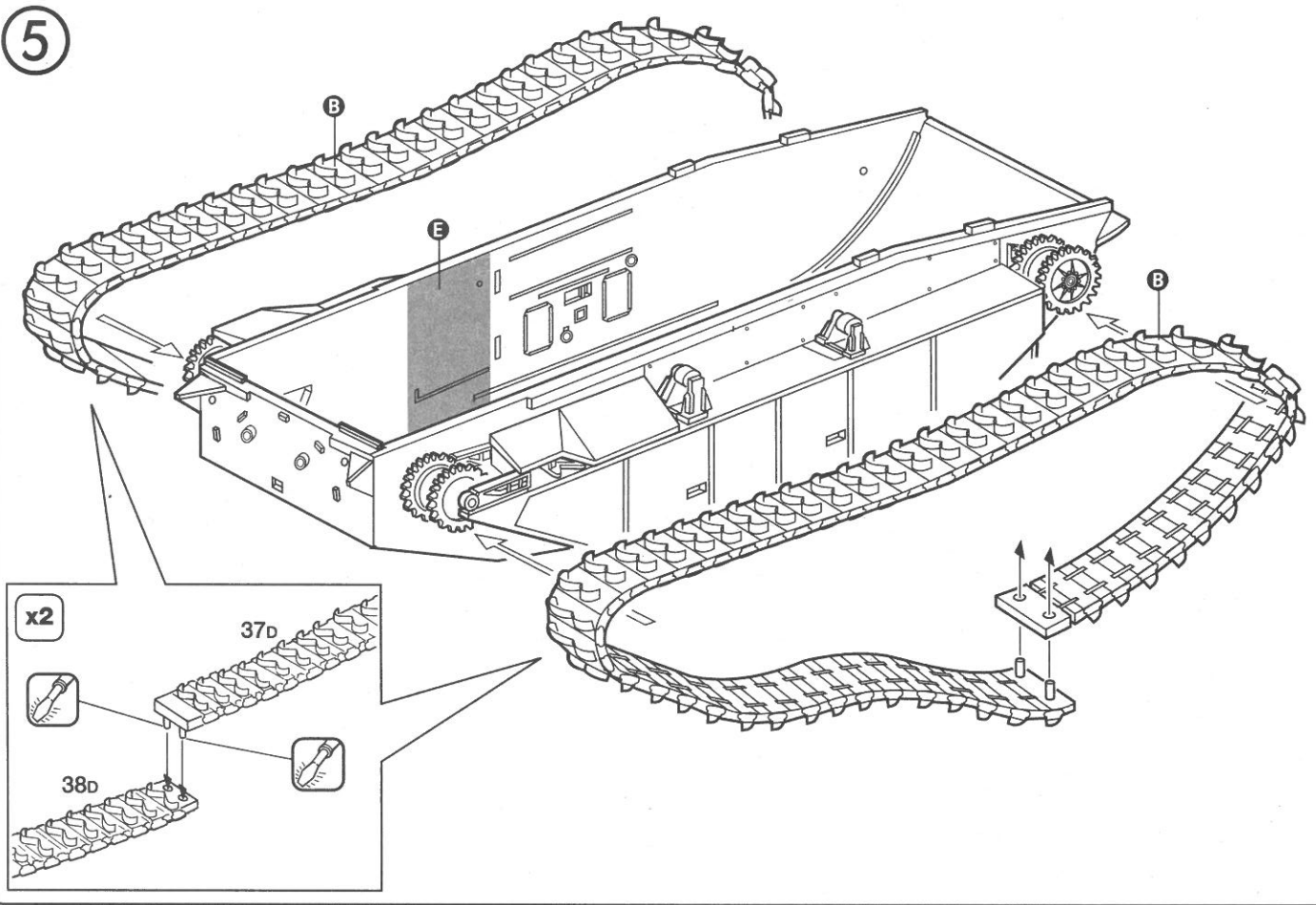
3



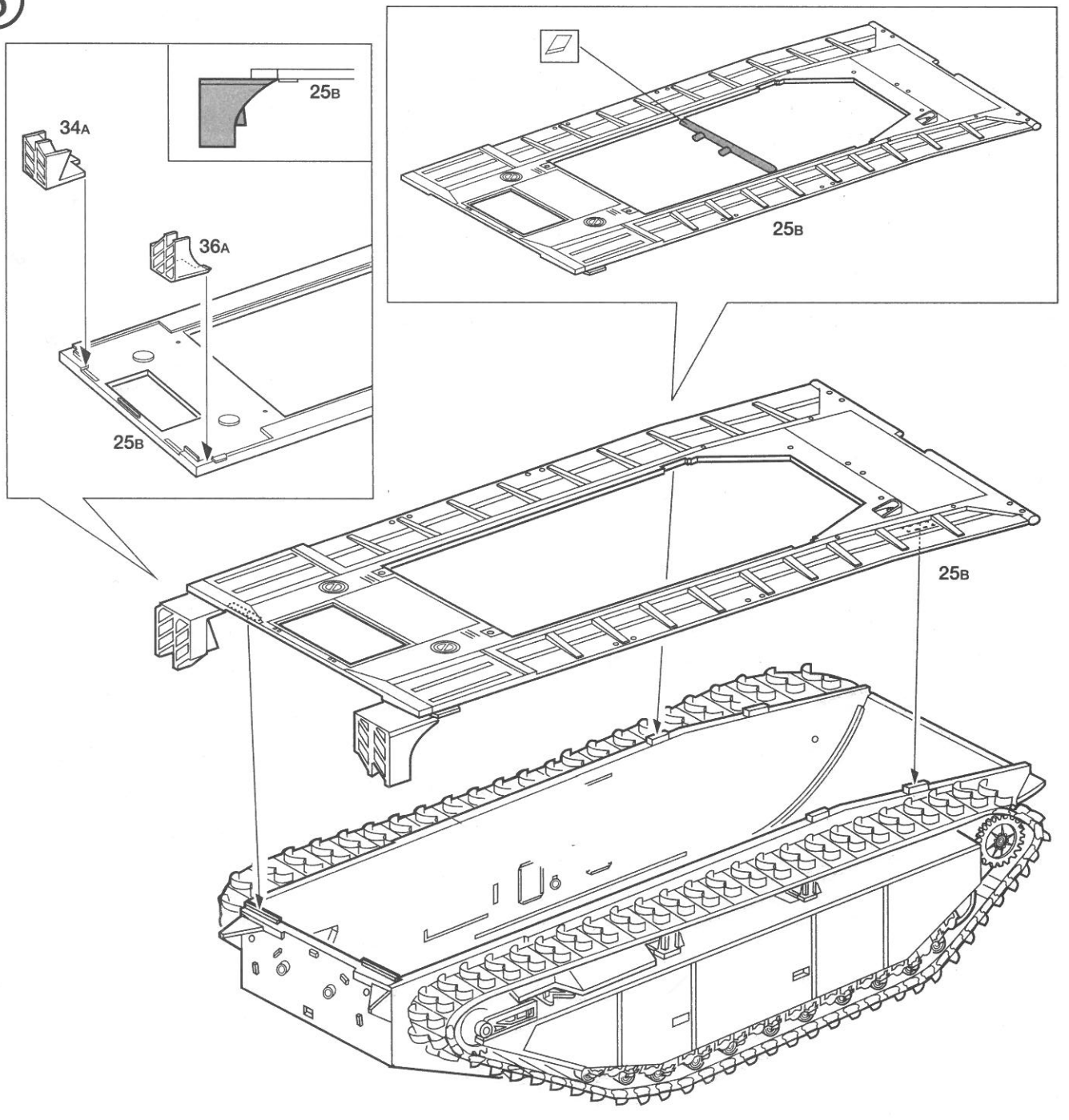
4



5



6



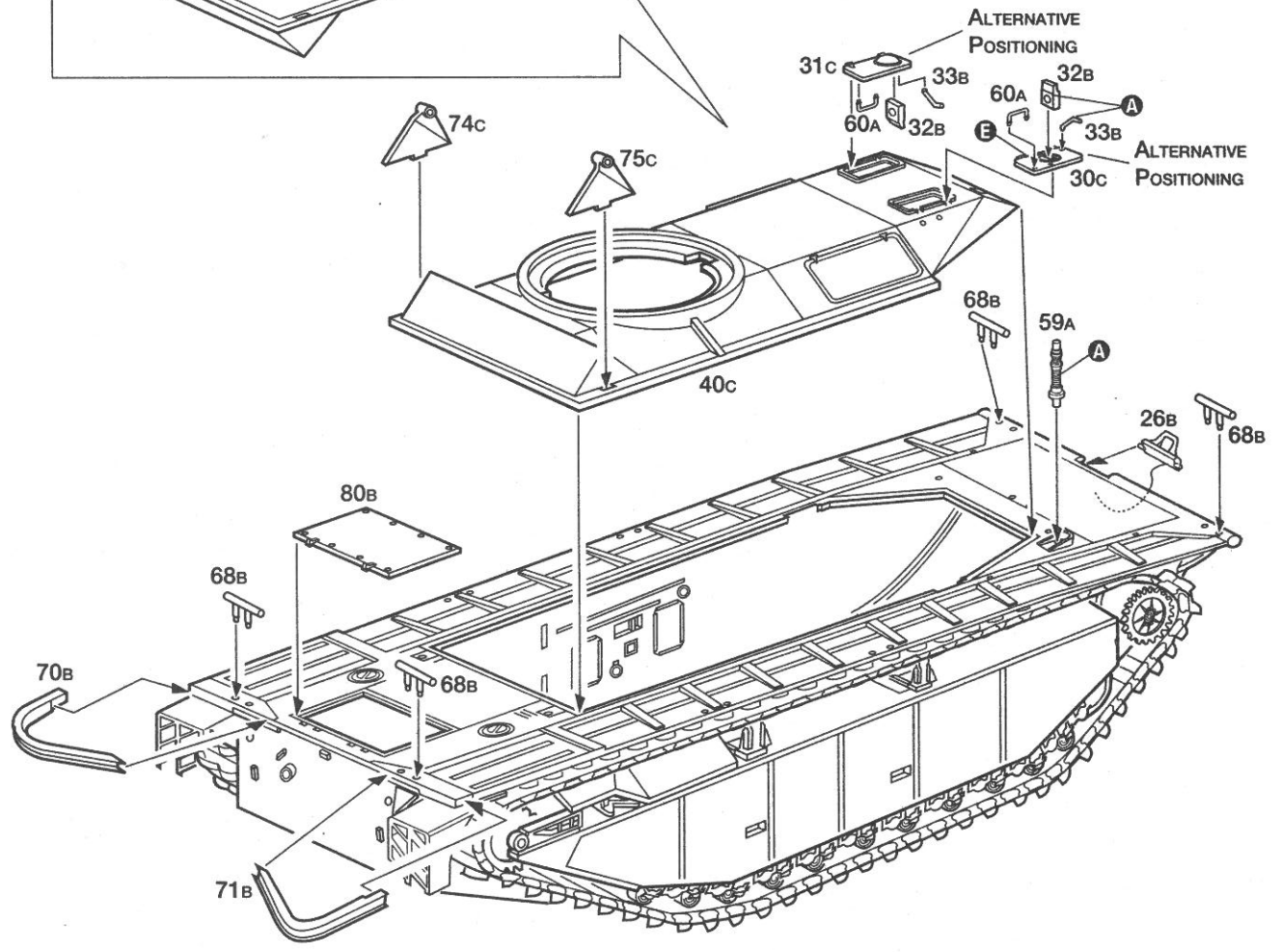
7

OPTIONAL

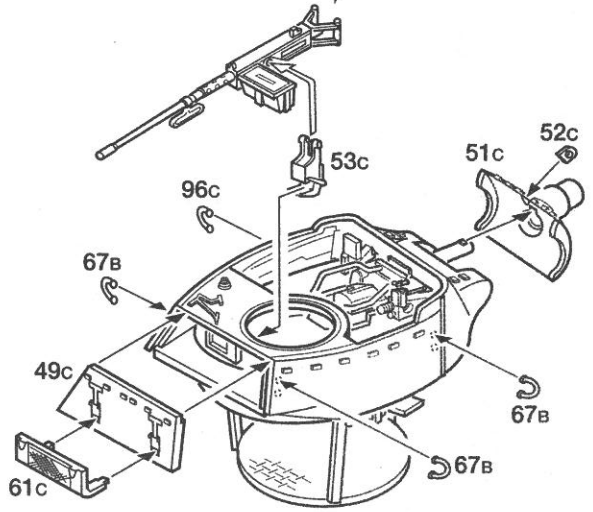
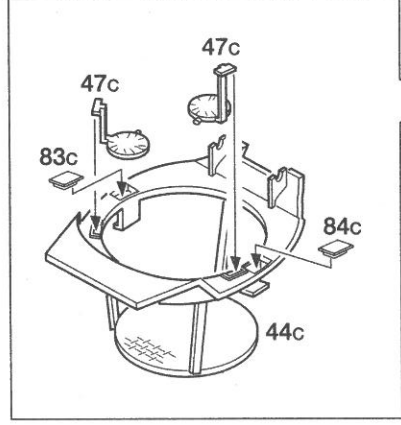
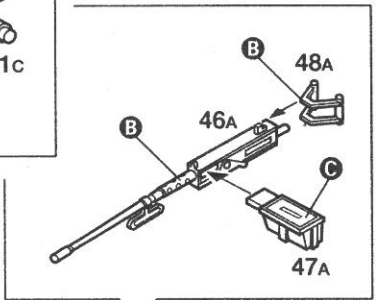
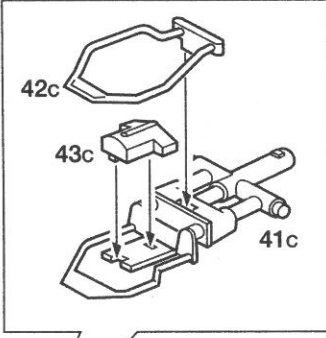
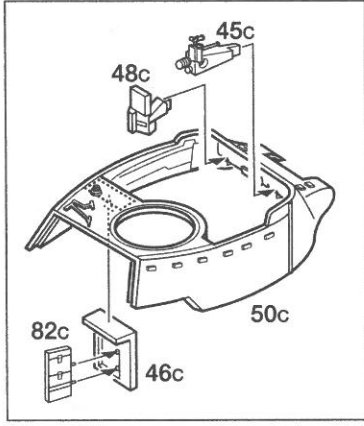
40c

ALTERNATIVE POSITIONING

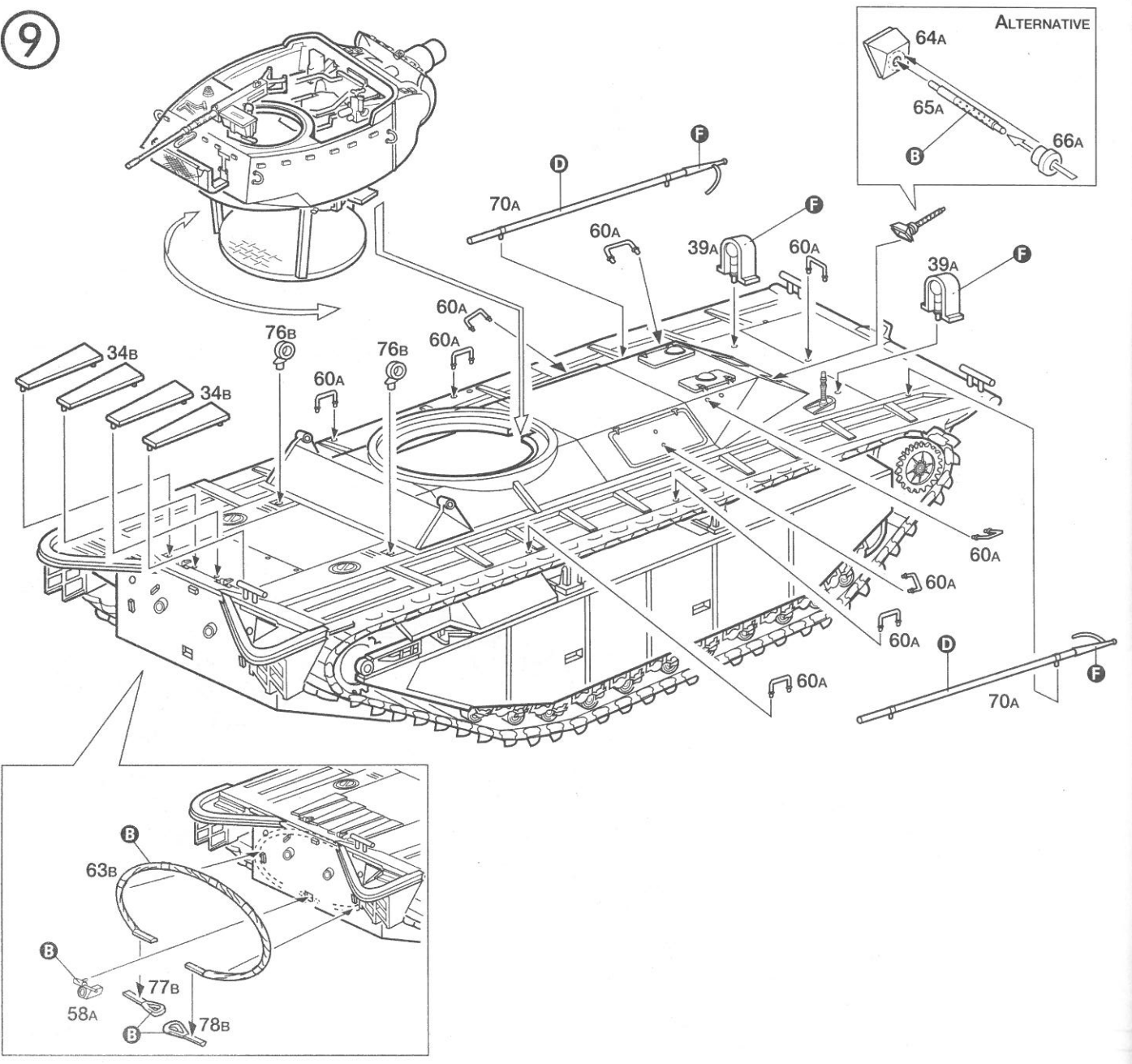
ALTERNATIVE POSITIONING



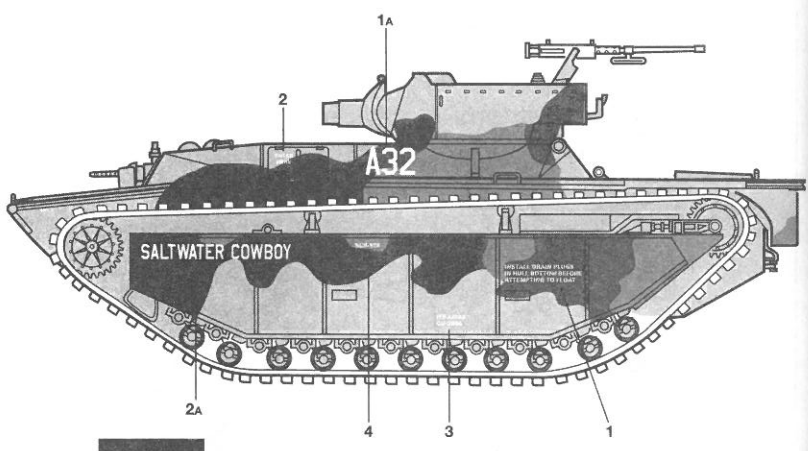
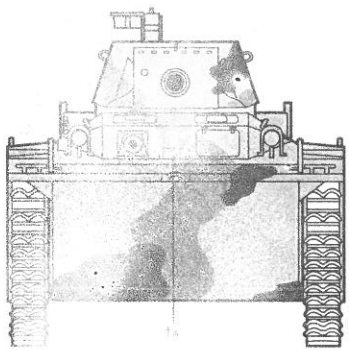
8



9



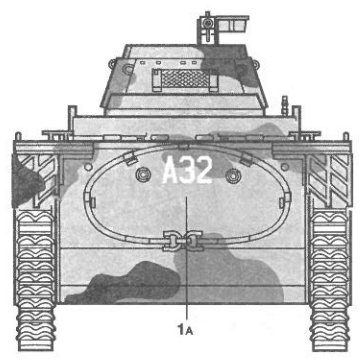
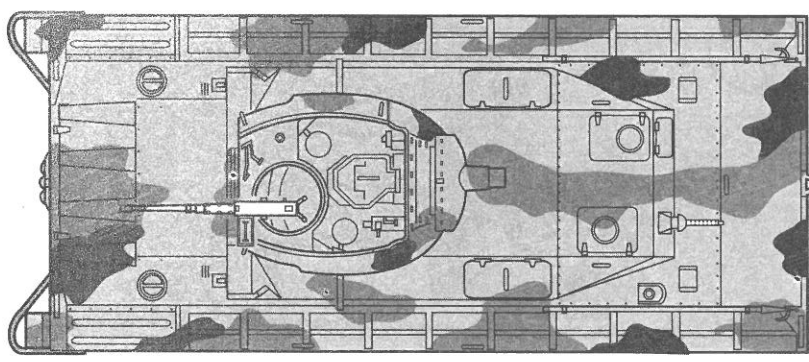
U.S. MARINES Iwo Jima, 1945



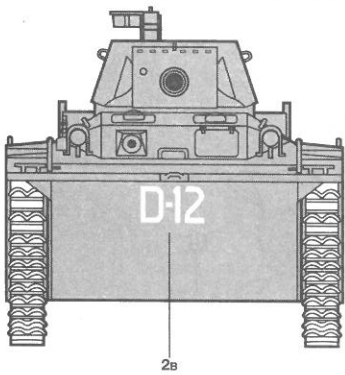
DARK TAN (FLAT)
 F.S. 30219
 MODEL MASTER - 1742
 MODEL MASTER ACRYL - 4709


FIELD GREEN (FLAT)
 F.S. 34097
 MODEL MASTER - 1712

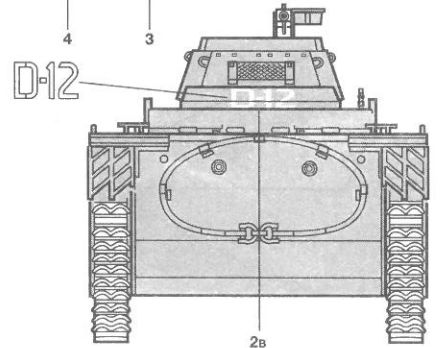
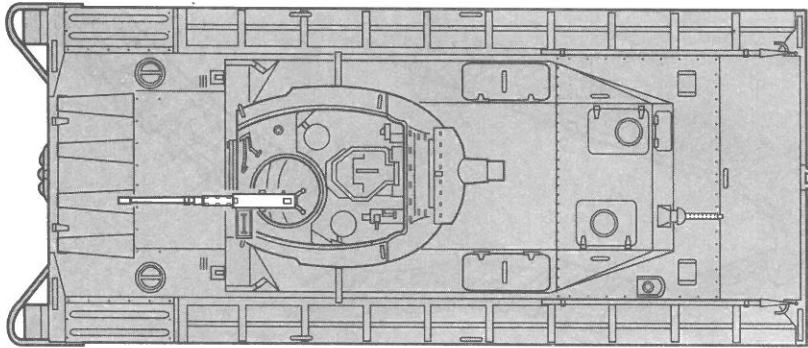
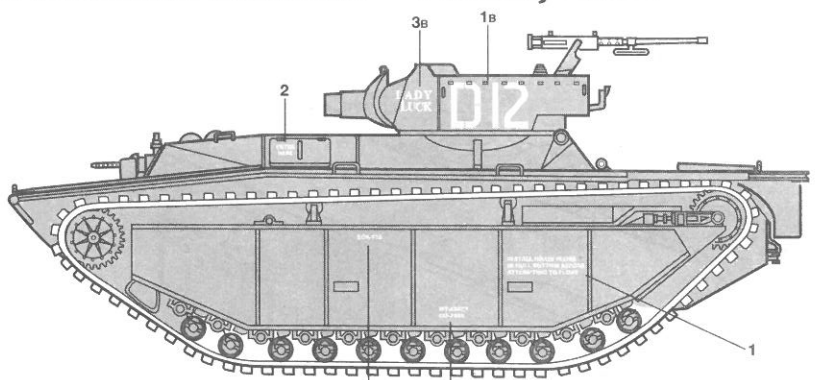
MILITARY BROWN (FLAT)
 F.S. 30117
 MODEL MASTER - 1701
 MODEL MASTER ACRYL - 4707



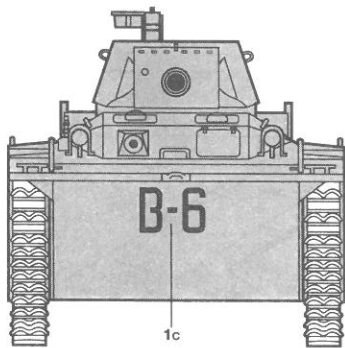
U.S. MARINES 3RD ARMORED AMPHIBIAN BATTALION — PELELIU, 1944




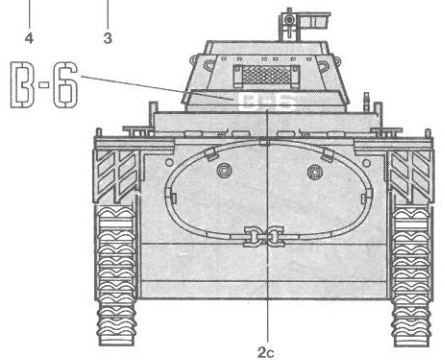
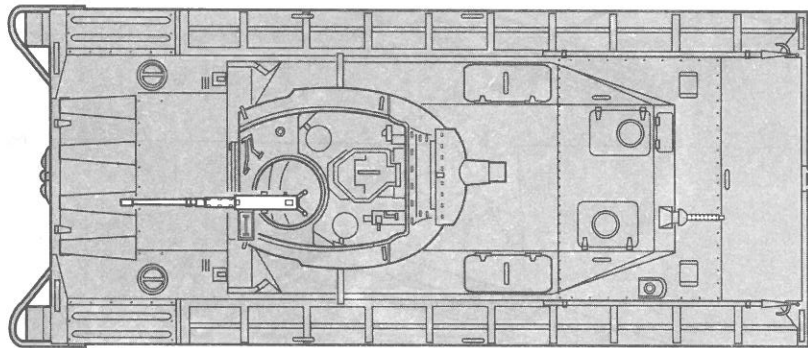
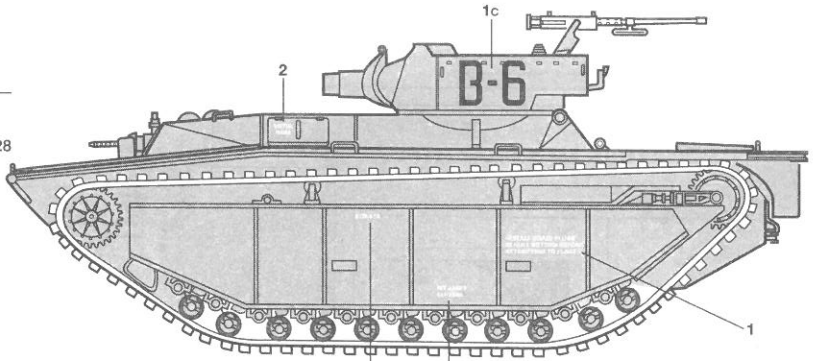

OLIVE DRAB (FLAT)
 F.S. 37087
 MODEL MASTER — 1711
 MODEL MASTER ACRYL — 4728



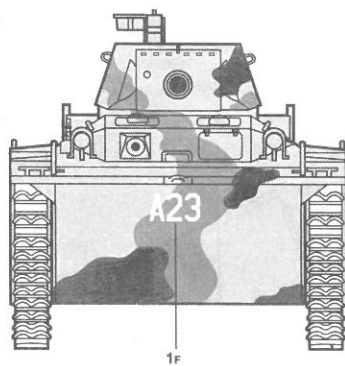
U.S. MARINES 3RD ARMORED AMPHIBIAN BATTALION — PELELIU, 1944



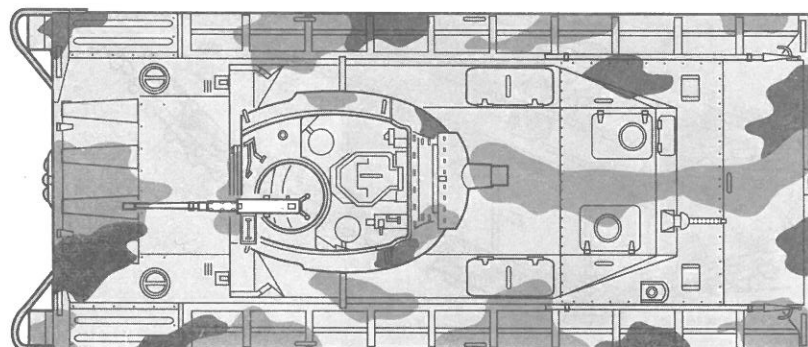
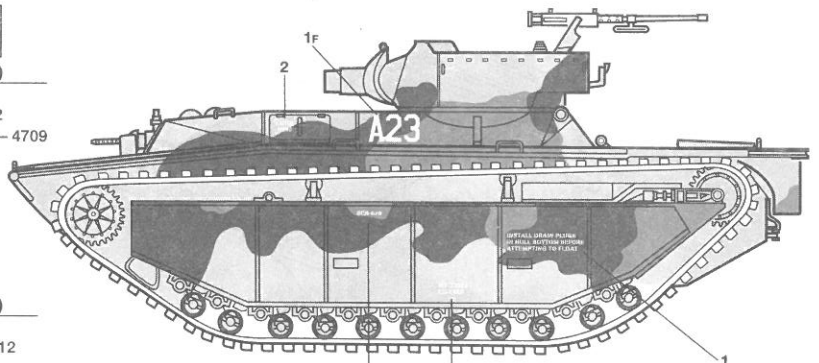

OLIVE DRAB (FLAT)
 F.S. 37087
 MODEL MASTER — 1711
 MODEL MASTER ACRYL — 4728





U.S. MARINES — IWO JIMA, 1945

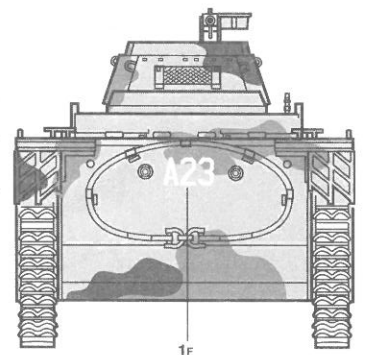



DARK TAN (FLAT)
 F.S. 30219
 MODEL MASTER — 1742
 MODEL MASTER ACRYL — 4709

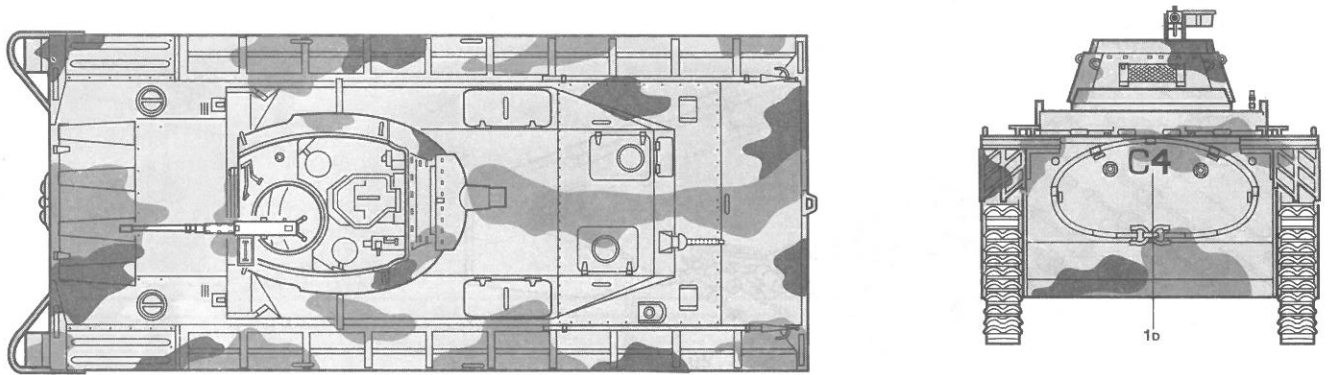
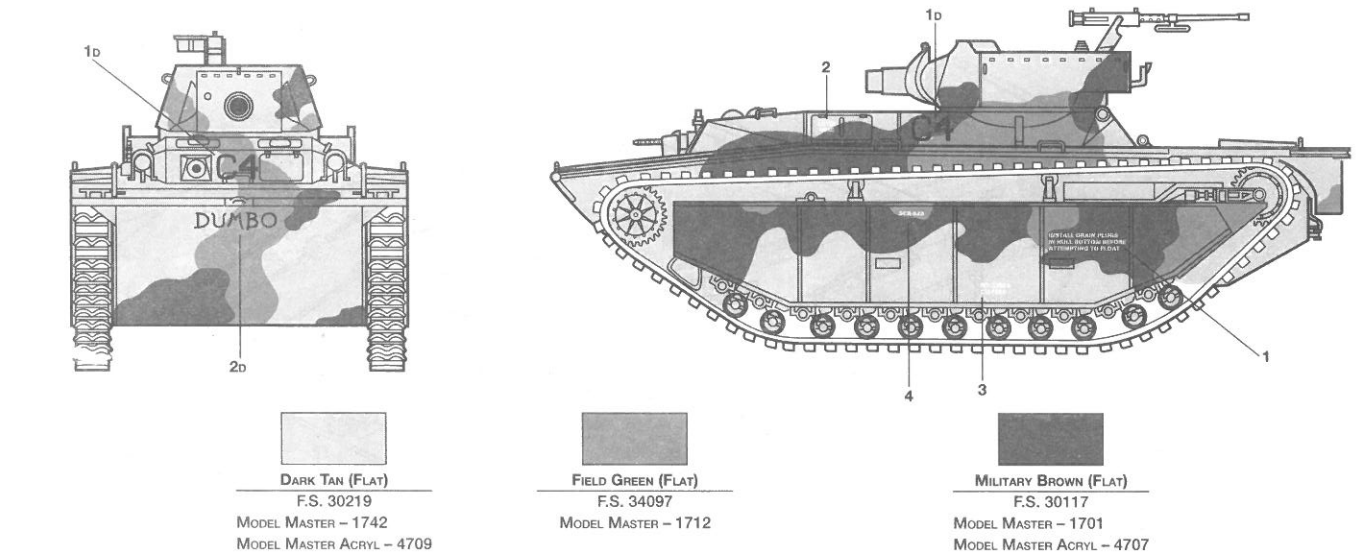



FIELD GREEN (FLAT)
 F.S. 34097
 MODEL MASTER — 1712

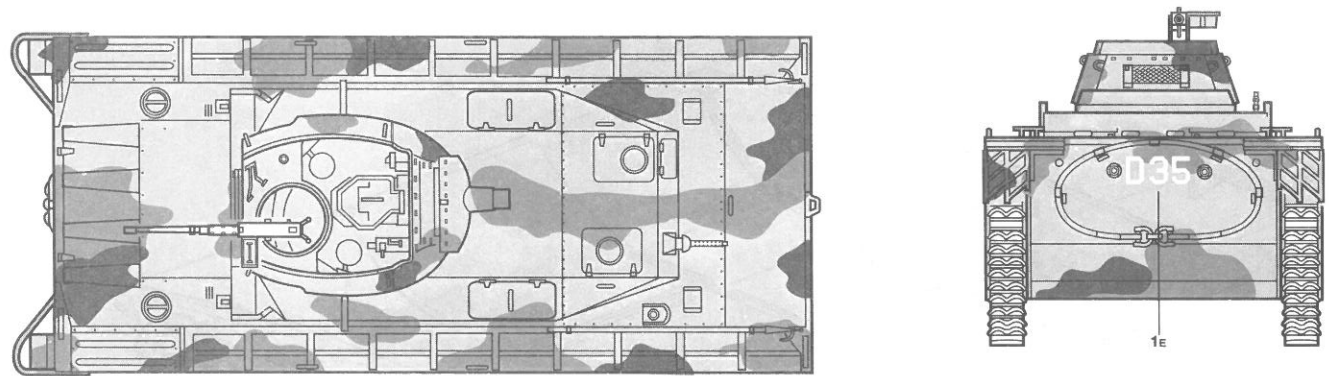
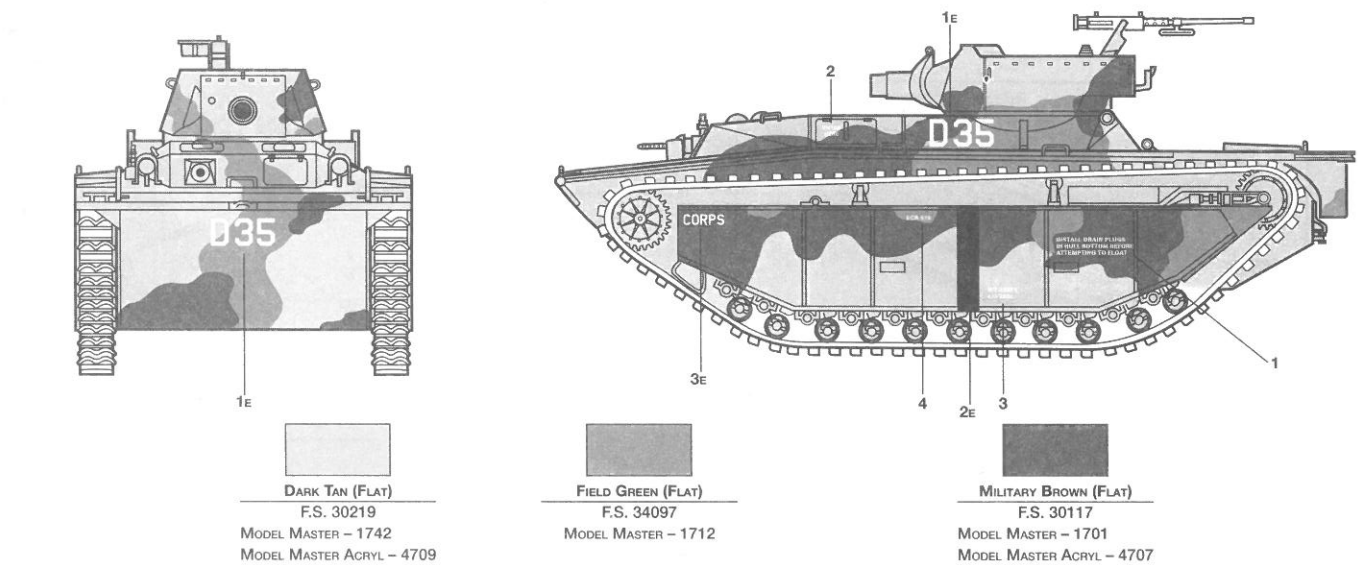

MILITARY BROWN (FLAT)
 F.S. 30117
 MODEL MASTER — 1701
 MODEL MASTER ACRYL — 4707



U.S. ARMY — 7TH INFANTRY DIVISION — OKINAWA, 1945



U.S. MARINES — 2ND ARMoured AMPHIBIAN BATTALION — IWO JIMA, 1945



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza compprimerle con una pezzuola pulita.



Directions for applying the decals: Cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decaler: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 1/2-minut. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.

Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: Knip het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houd het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカール使用法 各紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにしてお紙からとり、指定の位置はってください。やわらかな布でマーク上を押しつけて空気を取ってください。マーク裏には、かわくまで手を動かさないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декалей от общего листа, поместите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите ту часть изображения, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.



I IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- ① Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- ② Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- ③ Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- ④ **ATTENZIONE:** I colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- ⑤ Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- ① Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- ② Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- ③ Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- ④ **WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- ⑤ Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT

- ① Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- ② Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- ③ L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des ciseaux de modélisme. Manier ces dernier avec précaution pour éviter toute blessure.
- ④ **ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- ⑤ Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ

- ① Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- ② Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modellgetreue Nachbildung notwendig sind.
- ③ Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbaumessern, da diese Verletzungen verursachen können.
- ④ **ACHTUNG:** Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- ⑤ Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

Kundendienst für Deutschland:
Gebr. FALLER GmbH 78148 Gütenbach

NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL

- ① Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingestikt of opgesnoeven worden.
- ② Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
- ③ Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hooft messen ter voorkoming van letsel.
- ④ **WAARSCHUWING:** Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- ⑤ Behoud dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA

- ① Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- ② Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- ③ Tener cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causarle daños personales.
- ④ **ATENCIÓN:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- ⑤ Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

P INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- ① Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- ② Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- ③ Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
- ④ **ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são somente para uso de adultos.
- ⑤ Conserve este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

SF TÄRKEITÄ TIETOJA KOSKIEEN TÄTÄ RAKENUSSARJAA!

- ① Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennusohjeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- ② Teräviä työkaluja ja veitsiä käytettäessä on noudatettava eriyttä huolellisuutta tapaturmien välttämiseksi.
- ③ Irroteltaessa muoviosia valurungoista saatava katkaisukohtaan jäädä särmiä. Nämä on poistettava vilailta tai hiomapaperilla huolellisuudella noudattaen.
- ④ Säilytä sarjaa alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa sillä jotkut pienet osat voidaan irroittaa. Älä anna lasten missään oluusuhteissa koskettaa kielellä tai imeä metalli- tai sähköisiä.
- ⑤ Voiteluaineita (vaseliini, voiteluöljy ym. mikäli sarjassa mukana), ei saa niellä eikä missään tapauksessa päästää suuhun tai silmiin.
- ⑥ Säilytä tämä ohjeellinen malliolista tarvetta silmäläpärtäen, sillä se sisältää ECC-yhtymän nimen ja osoitteen jolla on vastaavat tiedot maahanviejästä.
- ⑦ **VAROITUS:** Ohjeissa soositellut maalit ovat vain aikuisille mallinrakentajille tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESETTET

- ① Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller neser.
- ② Se opp for spisse kanter, som brukes ved montering av modellen.
- ③ Utvis aksomhet når verktag og spesialkniver brukes, da de kan påføre personskader.
- ④ **ADVARSEL:** Maling som anbefales brukt med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- ⑤ Spar denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

DK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT

- ① Anbefales ikke til børn under 3 år, indeholder små dele.
- ② Sættet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendigt for at lave en nøjagtig model.
- ③ Vær forsigtig ved brug af værktøj - skarpe knive og lignende.
- ④ **Forsigtig:** Maling der anbefales er beregnet til voksne brug.
- ⑤ Spar denne adresse for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSAITS

- ① Var noga att läsa och helt förstå instruktionsboken innan du börjar bygga din byggsats. (Instruktionsboken medföljer byggsatsen.)
- ② Vid byggandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- ③ När du lossar plastdelarna från guttarmen kan det uppstå vassa eller ojämna kanter. Jämnna till dessa med fil eller sandpapper.
- ④ Vissa delar är iöstängbara och därför måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillåtas att stoppa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsats.
- ⑤ Fett eller smörmedel, som kan medföra denna byggsats, får ej inandas eller sväljas. Akta ögonen.
- ⑥ Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- ⑦ **VARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

HR PROČITATI A SAČUVATI

- ① Igračke nepravilne za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti sitne dijelove.
- ② Pristupnos krajnjih oštih dijelova pri montazi istog modela.
- ③ Ako upotrebljavate alat i nožev za montiranje obratite pažnju da se ne posejebete.
- ④ Boje su preporučene za ovaj model službe samo za odrasle modelare.
- ⑤ Sačuvati ovu adresu za buduća obavještenja.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

H ELOLVASNI ÉS BETARTANI

- ① A játék nem adható 3 éven aluli kicsiknek, mert lenyelhetik vagy leszippanthatják a kis részeket.
- ② A modellen az össze-illt-shoz szükséges vegződéseket al-ihatok.
- ③ Amennyiben az össze-illt-shoz éles eszközöket használ, vigy-zzon, hogy meg ne sértsé magt!
- ④ Az össze-illt-shoz javasolt színeket csak felnőtteknek ajánljuk.
- ⑤ Kérjük, hogy őrtze meg ezt a címet tov-bbi hívatkoz-célj-ból.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

CZ ČTĚTE A USCHOVEJTE

- ① Hračka není vhod- pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout malé části.
- ② U modelu se nachází špičatá okraje nutné k sestavě veni samotného modelu.
- ③ Používejte-li k sestrojení ostré nástroje a čepele, dejte pozor, abyste se neporanili.
- ④ Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou určené jenom dospělým model-řím.
- ⑤ Uchovejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

PL PRZECYTAĆ I ZACHOWAĆ

- ① Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na male części.
- ② Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odwzorowania modelu w skali.
- ③ Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- ④ **UWAGA:** farby polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci dot lat 6.
- ⑤ Zachowaj niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

TR TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ

- ① 3 Yasından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutabilecekleri küçük parçalar içermektedir.
- ② Kusursuz bir model oluşturabilmek için gerekebilecek sivri kenarlı parçalar içerebilir.
- ③ Yapım sırasında maket bıçağı ve tırpı gibi aletlerin kullanılmasi sırasında herhangi bir yaralanmamaya sebep olmanmaya için çok dikkat edilmelidir.
- ④ **Dikkat:** Model için kolanılması tavsiye edilen boyalar sadece erkekilerin kullanılması için uygundur.
- ⑤ Başvurularınız için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

РІСЬСЯ ТАСЗВÈБМ È "ІСІЅÈБМ

- ① ІГО ІШСХІПРÈШХ РІОРРШІН БХЬПЬШЕ ФХЕРІЩТІ аІОв ФлхеРехЬмЭмХ ЯгШ ЭХ ФРєРм Фхєпє єєРФхІх вАхе Ыхе
- ② СРСаЮ БІОІІхв ёЮФХІПРєм ФХєРІШ 6 ЮєвІОамхє ЫЮєвІОамхє ЭХІОСєФШІєл ФІєл РІОєвІОІШЬШ ЫРєвІОСІОІШ ЫІОФІЫШ
- ③ СХІОСєФШІЮ 6ІОСЬєРФєк ЮєвІОаЮІІОЮєк ЯєР аРЮєк 6 аХРєРЬШ Ш ФєРІШШ ШЗєєєРЬХЭєРЬШ, РІОєвІОЫєРІЮСЮ ЫЮѠЯ ТІТРєк вєРЬєл
- ④ ІСЯЅ"ŞєМІ єєРєЬШ, аХЬІОБХЭФХЬєл ЫІФ ІУєєРЬШ ЫІОФІЫШ, ЫЮѠЯ Ш6ІЮЫєМІОТРєєєл єЮЫєМЬЮ ТчАЮєЫєМЬШ ЫІОФІЫШєРЬШ
- ⑤ БЮєєРШєХ РФєХ ЯєЮШЧІЮФШєХЫєл ФІєл СРєРІШє ЮЄєРІШШШ

ITALERI S.P.A.

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ

- ① Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, γιατί περιέχει Βικριά Βέρη.
- ② Το κιτ περιέχει Βέρη Βε Βυτερές άκρες τα οποία είναι αναρτητά για την κατασκευή του Βοντελου Βε ακριβεία.
- ③ Προσέχτε κατά τη χρήση Βοντελατικών εργαλείων και κοπίδιών τα οποία Βπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- ④ Προσέχτε: Τα χρώματα που συστήνονται για το χρωματισμό του κιτ είναι για ενήλικες Βοντελιτέες Βόνο.
- ⑤ Παρακαλώ κρατήστε τη διεύθυνση για Βελλοτικη χρήση.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

- 1) このキットには小さな部品が含まれているため3歳以下のお子には適しません。
- 2) モデルの正確な再現のために、やむを得ず锐端のついた部品が含まれている場合があります。ご注意ください。
- 3) 工具やナイフを使う場合は充分ご注意ください。ケガをする場合があります。
- 4) 警告: このキットで置いている塗料は成人モデルへの使用に限ります。
- 5) 将来の参照のために下記住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

重要説明: 由於包含細小部份・此模型不適合3歲或以下兒童。由於製作上的比例及真實性起見・此模型的部份可能帶有銳角。當使用其他模型工具如利刀等特別留意安全。注意: 此模型所指定塗料只適合成年人仕使用。請保留此地址作日後參考。

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

KIT No 6396 SCALE 1:35 - LVT-(A) 4

NAME	ADDRESS		
NAME	INDIRIZZO		
NOM	ADRESSE		
NOMBRE	DIRECCION		
NAAM	ADRES		
TOWN	COUNTRY		DATE OF BIRTH
CITTÀ	NAZIONE		DATA DI NASCITA
STADT	LAND		GEBURTSDATUM
VILLE	PAYS		DATE DE NAISSANCE
CIUDAD	PAIS		NACIDIOJA EL
GEMEENTE	LAND		GEBOORTEDATUM
DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSE DEFEKTE TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZAHN CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE	PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP	

Retail Store / Negozio / Einzelhandel / Detaillant / Detailista / Detailhandel
 Hyper Market / Grande Magazzino / Andere / Grande Surface / Gran Almacen / Hypermarkt

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com

1 2 3 4

A

2

1

1

2

B

C

2

3

DUMBO

2



ITALERI

6396

LVT (A) - 4

PRINTED BY ZANCHETTI - BUCCINASCO - MI - ITALY

B-6

B-6

B-6

C4 C4 C4

C4



F

